

Description du dispositif

Ce dispositif est un type d'orthèse qui permet d'immobiliser le genou et de restreindre le mouvement d'articulations du genou.

Composition du dispositif

Composants textiles: Polyester-Polyamide-Mousse PU

Composants Rigides: Polypropylène-Aluminium

Mode d'emploi du dispositif

Ouvrez complètement la partie avant de l'orthèse. Après avoir placé votre jambe sur l'orthèse et vous être assuré que la rotule est centrée, serrez les sangles pour offrir un soutien serré et confortable.

Indications

- Post-chirurgie des lésions méniscales
- Blessures aux ligaments latéraux
- Protection postopératoire et immobilisation
- Réhabilitation après moulage en plâtre

Contre-indications

- Ne pas utiliser le dispositif dans les cas où le diagnostic est incertain.
- Le dispositif ne doit pas être placé au contact direct d'une peau lésée.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants du produit.
- Antécédents de troubles veineux ou lymphatiques.

Informations et avertissements importants

Vérifier l'intégrité du dispositif avant chaque utilisation.
N'utiliser pas le dispositif s'il est endommagé.
La surveillance par un professionnel de la santé est recommandée.
N'utiliser pas le dispositif en conduisant un véhicule.
Ce dispositif est destiné à un seul patient et ne doit pas être utilisé par une autre personne.
En cas d'inconfort, de douleur, de volume anormal ou de changement de la couleur du membre, retirer le dispositif et consulter un professionnel de santé.
L'utilisation quotidienne et la durée d'application doivent être précisées par le professionnel de santé.
Ne pas utiliser le dispositif en cas d'application de certains produits sur la peau (crèmes, pommades, huiles, gels,...).

Entretien et stockage du dispositif

Laver à l'eau tiède et à la main avec un détergent doux.
Pour préserver la force d'adhérence à long terme des fermetures auto agrippantes, elles doivent être fermées avant le lavage.
Sécher à plat, à l'air libre et ne pas exposer à la chaleur (soleil, chauffage,...) pendant le séchage.
Ne pas nettoyer à sec.
Garder le dispositif propre dans sa boîte d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.

FR

Описание Устройства

Это устройство представляет собой разновидность ортеза, который помогает обездвижить колено и ограничить движение коленных суставов. Прибор предназначен только для актуальных показаний и точного измерения тела.

Содержимое Устройства

Текстильные компоненты:

полиэстер-полиамид-полиуретановая губка

Жесткие компоненты: полипропилен-алюминий

Применение устройства

Полностью откройте переднюю часть ортеза. Поставьте ногу на ортез и убедитесь, что коленная чашечка находится в центре, затем затяните ремни для прочной и удобной поддержки.

указание

- Послеоперационный период при травмах мениска
- При повреждении боковых связок
- Послеоперационная защита и иммобилизация
- В реабилитации после гипсовой повязки

Противопоказание

- Не используйте продукт в тех случаях, когда диагноз не определен.
- Не контактируйте продукт непосредственно с поврежденной кожей.
- Не применять при аллергии на какой-либо из компонентов продукта.
- Не используйте при венозных и лимфатических заболеваниях.

Важная информация и предупреждения

Проверяйте целостность устройства перед каждым использованием.

Не используйте, если устройство повреждено.

Рекомендуется, чтобы медицинский работник наблюдал за ним.

Не используйте устройство во время вождения.

Это устройство подходит только для использования одним пациентом и не должно использоваться другим человеком.

В случае дискомфорта, боли, аномального объема и обесцвечивания конечности извлеките устройство и обратитесь к врачу.

Продолжительность ежедневного использования и применения должна быть указана медицинским работником. Вещества, содержащие масло, не должны вступать в контакт (мази, кремы, лосьоны).

Обслуживание и хранение устройств

Его следует стирать в теплой воде, а руки с мягким моющим средством.

Чтобы сохранить долговременную адгезионную прочность лент на липучках, ленты на липучках следует закрывать перед стиркой.

Его следует сушить на открытом воздухе без подвешивания и не подвергать воздействию тепла (солнца, нагревания) при сушке.

Не подвергать химчистке.

Храните устройство в чистоте в оригинальной коробке, когда оно не используется.

RU

W519

ORTHOPEDIC SOLUTIONS



IMMOBILİZER DİZLİK

KNEE IMMOBILIZER

ATTELLE D'IMMOBILISATION DU GENOU

ИММОБИЛИЗАТОР КОЛЕННОГО СУСТАВА

WINGMED

Orthopedic Equipments



**Doğam Medikal Kozmetik Gıda Tekstil İthalat
İhracat San. ve Tic. Ltd. Şti.**

Seyhan Mah. 629/12 Sokak No: 2/4 Buca
İzmir / TÜRKİYE

Tel: +90 (232) 469 14 44

www.wingmed.com.tr - info@wingmed.com.tr

Dogam Medikal company manufacturer of othopedic equipment under Wingmed brand declares that, marked with the CE sign is Class I medical device, of rule 1, consistent with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council of 5 April 2017 on medical devices. Conformity assessment was carried out in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council.





tr	Medikal Cihaz	Tek hasta Çoklu Kullanım	Talimat kitapçığını okuyun
en	Medical Device	Single patient Multiple Use	Read the instruction leaflet
fr	Dispositif médical	Un seul patient à usage multiple	Lire attentivement la notice
ru	Медицинский прибор	Многократное использование для одного пациента	Внимательно прочтите инструкцию



Size



DİZ ÇEVRESİ/KNEE CIRCUMFERENCE
TOUR DU GENOU/ОКРУЖНОСТЬ КОЛЕНА(cm)

UNIVERSAL SIZE

ÜRÜN UZUNLUĞU/PRODUCT LENGTH
LONGUEUR DU PRODUIT/ ДЛИНА ПРОДУКТА(cm)

40	45	50	55	60	65
----	----	----	----	----	----



Cihaz açıklaması

Bu cihaz dizi hareketsiz hale getirmeye ve diz eklemlerinizin hareketini kısıtlamaya yardımcı olan bir ortez çeşididir. Cihaz yalnızca mevcut endikasyonlar ve doğru beden ölçümüne göre tasarlanmıştır.

Cihaz içeriği

Tekstil Bileşenleri: Polyester-Poliamid-PU Sünger

Rijit Bileşenleri: Polipropilen-Alüminyum

Cihaz Uygulaması

Ortezin ön kısmını tamamen açın. Bacağınızı ortez üzerine yerleştirip patellanın merkezde olduğuna emin olduktan sonra kayışları sıkı ve rahat bir destek sağlayacak şekilde sıkın.

Endikasyon

- Menisküs yaralanmalarında ameliyat sonrası
- Yan ligament hasarlarında
- Ameliyat sonrası koruma ve immobilizasyon
- Alçı sonrası rehabilitasyonda

Kontrendikasyon

- Teşhisin kesin olmadığı durumlarda ürünü kullanmayınız.
- Ürünü doğrudan yaralı cilt ile temas ettirmeyiniz.
- Ürün bileşenlerinden herhangi birine alerji durumunda kullanmayınız.
- Venöz ve Lenfatik durumlarında kullanmayınız.

Önemli Bilgiler ve Uyarılar

Her kullanımda önce cihazın bütünlüğünü kontrol ediniz. Cihaz hasarlıysa kullanmayınız. Bir sağlık uzmanının denetlemesi önerilir. Araç kullanırken Cihazı kullanmayınız. Bu cihaz yalnızca bir hastanın kullanımı için uygundur ve başka bir kişi tarafından kullanmamalıdır. Rahatsızlık durumunda, ağrı, uzuvda anormal hacim ve renk değişikliği cihazı çıkarın ve bir sağlık uzmanına danışın. Günlük kullanım ve uygulama süresi sağlık uzmanı tarafından belirtilmelidir. Yağ içeren maddeler, (merhem, krem, losyon) ile temas ettirilmemelidir.

Cihaz Bakımı ve Saklama Talimatları

Ilık suda ve elde yumuşak deterjan ile yıkanmalıdır. Cırt bantların uzun vadeli yapıştırıcı gücünü korumak için yıkamadan önce cırt bantları kapatılmalıdır. Açık havada asmadan kurutulmalıdır ve kuruturken ısıya (güneş, kalorifer) maruz kalmamalıdır. Kuru temizle yapmayınız. Cihazı kullanılmayan zamanlarda orijinal kutusunda temiz bir şekilde saklayınız.

TR

Device Description

This device is a type of orthosis that helps immobilize the knee and restrict the movement of your knee joints. The device is designed only for current indications and accurate body measurement.

Device Content

Textile Components: Polyester-Polyamide-PU Sponge

Rigid Components: Polypropylene-Aluminum

Device Application

Fully open the front of the orthosis. Place your leg on the orthosis and make sure the patella is in the center, then tighten the straps for firm and comfortable support.

Indications

- Postoperative for meniscus injuries
- In lateral ligament damage
- Postoperative protection and immobilization
- In rehabilitation after plaster cast

Contraindication

- Do not use the product in cases where the diagnosis is not certain.
- Do not contact the product directly with the injured skin.
- Do not use in case of allergy to any of the components of the product.
- Do not use in venous and lymphatic conditions.

Important Information & Warnings

Check the integrity of the device before each use. Do not use if the device is damaged. It is recommended that a healthcare professional supervise. Do not use the Device while driving. This device is only suitable for use by one patient and should not be used by another person. In case of discomfort, pain, abnormal volume and discoloration of the limb, remove the device and consult a healthcare professional. The duration of daily use and application should be indicated by the health care professional. Substances containing oil should not be brought into contact with (ointments, creams, lotions).

Device Maintenance & Storage

It should be washed in warm water and hands with mild detergent. To preserve the long-term adhesive strength of the velcro tapes, the velcro tapes should be closed before washing. It should be dried in the open air without hanging and should not be exposed to heat (sun, heating) when drying. Do not dry clean. Keep the device clean in its original box when not in use.